

Talan väckt den 1 mars 2006 – Republiken Italien mot kommissionen

(mål T-77/06)

(2006/C 96/51)

Rättegångsspråk: italienska

Parter

Sökande: Republiken Italien (ombud: Paolo Gentili, Avvocato dello Stato)

Svarande: Europeiska gemenskapernas kommission

Sökanden yrkar att förstainstansrätten skall

- ogiltigförklara kommissionens meddelande nr 14012 av den 19 december 2005 angående programmet POR Sicilien N. begäran om betalning 2005 3489, i vilket anges att ”villkoren i kommissionsledamoten Barniers skrivelse av den 29 juli 2003 skall iakttas beträffande tillåtligheten av de tilldelade förskotten enligt reglerna om statligt stöd”,
- ogiltigförklara kommissionens meddelande nr 14134 av den 21 december 2005 angående programmet POR Sicilien N. begäran om betalning SYSFIN 2005 3554, i vilket anges att ”villkoren i kommissionsledamoten Barniers skrivelse av den 29 juli 2003 skall iakttas beträffande tillåtligheten av de tilldelade förskotten enligt reglerna om statligt stöd”,
- ogiltigförklara kommissionens meddelande nr 765 av den 25 januari 2006 angående programmet PON vetenskaplig forskning, teknisk utveckling och högre utbildning, begäran om betalning 2005 3784, i vilket anges att ”villkoren i kommissionsledamoten Barniers skrivelse av den 29 juli 2003 skall iakttas beträffande tillåtligheten av de tilldelade förskotten enligt reglerna om statligt stöd”,
- ogiltigförklara kommissionens meddelande nr 1459 av den 13 februari 2006 angående programmet POR Sicilien N. begäran om betalning SYSFIN 2006 0029, i vilket anges att ”villkoren i kommissionsledamoten Barniers skrivelse av den 29 juli 2003 skall iakttas beträffande tillåtligheten av de tilldelade förskotten enligt reglerna om statligt stöd”, och
- förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Grunderna och huvudargumenten är de som åberopats i mål T-345/04, Italien mot kommissionen ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ EUT C 262, 23.10.2004, s. 55.

Talan väckt den 23 februari 2006 – Sachsa Verpackung mot kommissionen

(mål T-79/06)

(2006/C 96/52)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Sachsa Verpackung (Wieda, Tyskland) (ombud: F. Puel och L. François-Martin, avocats)

Svarande: Europeiska gemenskapernas kommission

Sökanden yrkar att förstainstansrätten skall

- ogiltigförklara artiklarna 1(k), 2 (i) och 4 (21) i beslutet,
- i andra hand ändra artikel 2 (i) i beslutet och nedsätta bötesbeloppet,
- förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Sökanden yrkar genom denna talan att förstainstansrätten skall ogiltigförklara kommissionens beslut K(2005)4634 slutlig av den 30 november 2005, om ett förfarande i enlighet med artikel 81 EG (ärende COMP/F/38.354 – Industrisäckar), i vilket kommissionen har beslutat att de företag som till vilka beslutet är riktat, däribland sökanden, har åsidosatt artikel 81 EG genom att delta i avtal eller samordnade förfaranden inom industrisäckssektorn i Belgien, Nederländerna, Luxemburg, Tyskland, Frankrike och Spanien. Kommissionen har, i den del av beslutet som berör sökanden, konstaterat att sökanden har deltagit i en enda fortlöpande överträdelse och utdömt böter.

Sökanden har anfört tre grunder för sitt förstahandsyrkande.

Sökanden har i sin första grund gjort gällande att kommissionen har gjort sig skyldig till uppenbart oriktig bedömning vad gäller i vilken omfattning som sökanden har deltagit i kartellen genom att anse att denne har deltagit aktivt vad gäller att bestämma allmänna kvoter, fördela kunder och fastställa priser.

Den andra grunden rör bristande motivering genom att kommissionen inte har gett en fullödig motivering varför den anser att sökanden har deltagit i Tysklandsgruppen inom kartellen.

Sökanden har i sin tredje grund gjort gällande att kommissionen har åsidosatt artikel 23.2 i förordning (EG) nr 1/2003⁽¹⁾ och artikel 15 i förordning nr 17/62⁽²⁾ genom att den, enligt sökanden, felaktigt har ansett att sökanden inte utgjorde ett självständigt företag och även felaktigt beslutat att Gascogne-koncernen, vilken är sökandens moderbolag, skall vara solidariskt betalningsansvarig för böterna tillsammans med sökanden. Sökanden hävdar även att kommissionen har gjort ett fel när den bestämde vilken andel av bötesbeloppet som sökanden

skall stå för, för den tid som sökanden deltog i överträdelsen, varvid denna andel kom att överstiga maximibeloppet om 10 procent av sökandens omsättning.

Sökanden har till stöd för sitt andrahandsyrkande hävdat att kommissionen inte har gjort en korrekt bedömning av bötesbeloppet och därmed åsidosatt proportionalitetsprincipen genom en felaktig bedömning av överträdelsens allvar och varaktighet, eftersom den inte har beaktat förmildrande omständigheter och att sökanden har samarbetat i enlighet med meddelandet om samarbete⁽³⁾.

⁽¹⁾ Rådets förordning (EG) nr 1/2003 av den 16 december 2002 om tillämpning av konkurrensreglerna i artiklarna 81 och 82 i fördraget (EGT L 1, s. 1)

⁽²⁾ Rådets förordning nr 17 av den 6 februari 1962, första förordningen om tillämpning av fördragets artiklar [81] och [82] (EGT 13, 1962, s. 204; svensk specialutgåva, område 8, volym 1, s. 8)

⁽³⁾ Kommissionens meddelande om immunitet mot böter och nedsättning av böter i kartellärenden (EGT C 45, 2002, s. 3)